

## **Cauza C-427/05**

**Agenzia delle Entrate — Ufficio di Genova 1**

**împotriva**

**Porto Antico di Genova SpA**

(cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată  
de Commissione tributaria regionale di Genova)

„Fonduri structurale — Regulamentul (CEE) nr. 4253/88 — Articolul 21  
alineatul (3) al doilea paragraf — Interzicerea deducerii — Calculul venitului  
impozabil — Luarea în considerare a subvențiilor comunitare primite”

Concluziile avocatului general J. Mazák prezentate la 8 mai 2007 . . . . . I - 9305

Hotărârea Curții (Camera a patra) din 25 octombrie 2007 . . . . . I - 9314

**Sumarul hotărârii**

*Coeziune economică și socială — Intervenții structurale — Finanțare comunitară — Acor-  
darea unei contribuții financiare*

*[Regulamentul nr. 4253/88 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul  
nr. 2082/93, art. 21 alin. (3) al doilea paragraf]*

I - 9303

Articolul 21 alineatul (3) al doilea paragraf din Regulamentul nr. 4253/88 de aplicare a Regulamentului nr. 2052/88 în ceea ce privește coordonarea colaborării între diferite fonduri structurale, pe de o parte, și între acestea și cele ale Băncii Europene de Investiții și alte instrumente financiare existente, pe de altă parte, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 2082/93, trebuie interpretat în sensul că nu se opune unei reglementări fiscale naționale care include subvențiile plătite de fondurile structurale comunitare în determinarea venitului impozabil. Într-adevăr, deducerile sau reținerile care au ca efect reducerea cuantumului subvențiilor comunitare primit de beneficiar și care nu au o legătură directă și intrinsecă cu acestea nu împiedică aplicarea efectivă a mecanismului instituit prin Regulamentul nr. 4253/88.

Pe de altă parte, diferențele care există între beneficiarii fondurilor structurale ca urmare a impozitării la cote diferite a sumelor care constituie ajutoare comunitare, în statele membre, nu pot fi considerate de natură a încălca principiul egalității de tratament. Într-adevăr, pentru ca acest principiu să fie aplicabil, ar fi necesar ca situația beneficiarilor ajutoarelor comunitare să fie comparabilă. Or, aceasta nu se regăsește atunci când beneficiarii primesc astfel de ajutoare într-un context socioeconomic propriu fiecărui stat membru și când, în lipsa unei armonizări comunitare privind determinarea venitului impozabil, există încă neconcordanțe obiective între reglementările din statele membre în acest domeniu, dând astfel naștere în mod inevitabil la asemenea diferențe între acești beneficiari.

(a se vedea punctele 18-21 și dispozitivul)